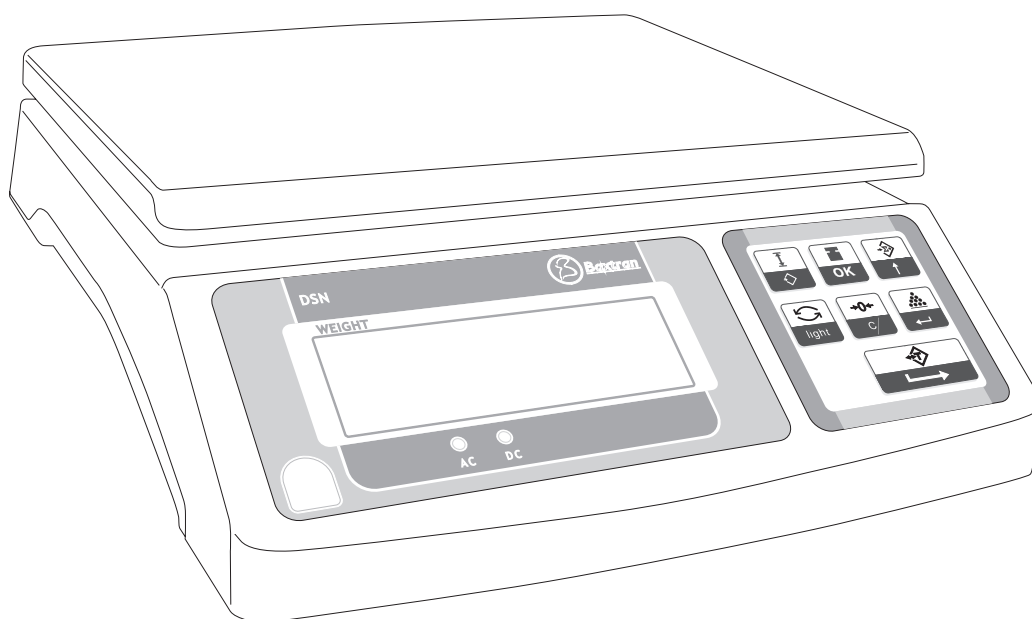


Manual de usuario
Manuel d'utilisateur
User's guide

DSN

Balanza solo peso
Balance poids seul
Top loading scale



ÍNDICE

1.	Parámetros técnicos	4
2.	Sumario de la función	4
3.	Imagen y componentes	4
4.	Estamentos clave	5
5.	Operaciones	5
6.	Operaciones de impresión	6
7.	Parámetros de menú	7
8.	Atención	8
9.	Garantía	8

INDEX

1.	Paramètres techniques	9
2.	Résumé de la fonction	9
3.	Image et composants	9
4.	Domaines clef	10
5.	Opération	10
6.	Opération d'impression	11
7.	Programmer menu	12
8.	Précaution	13
9.	Garantie	13

INDEX

1.	Technical parameter	14
2.	Function summary	14
3.	Outlook & components	14
4.	Keys statement	15
5.	Operation	15
6.	Print operation	16
7.	Menu set	17
8.	Attention	18
9.	Warranty	18

Declaración de conformidad

Déclaration de conformité

Declaration of conformity

19

Las series de la balanza electrónica DSN adopta el micro-CPU , el chip de conversión A/D de 24 bits, software de auto-temperatura, linealidad y la progresiva compensación para confirmar la precisión .

La balanza contiene las características de estructura firme, imagen exterior atractiva, de uso fácil y respuesta rápida. Es ampliamente utilizada en Hardware, Electrónica, Plástico, Ingeniería Química, Medicina y Industria Alimenticia.

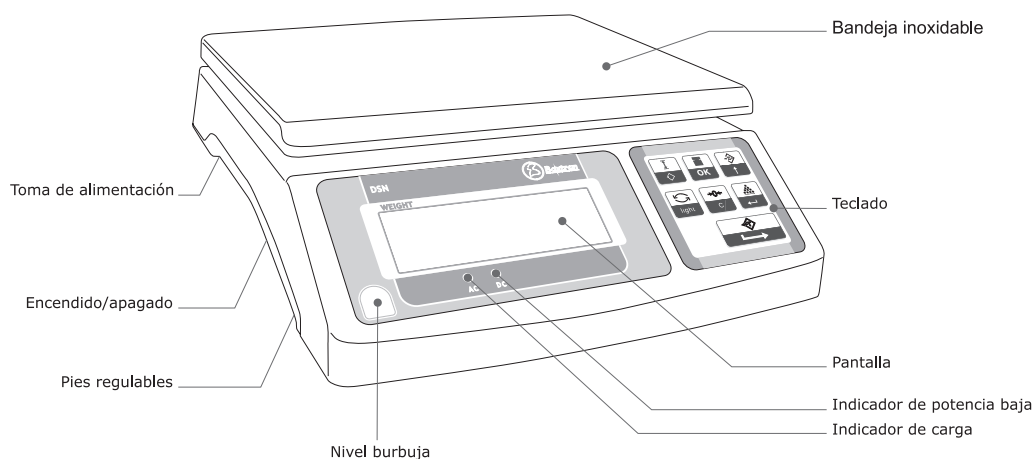
1. PARÁMETROS TÉCNICOS

Conversión de Precisión A/D	Conversión A/D de 24 bits
Resolución de Pantalla	3~6 10,000
Grado de Precisión	III grade
Vacilación de Cero	$\leq 0.15\mu\text{V}/^\circ\text{C}$
Vacilación de Sensibilidad	$\leq 12\text{PPM}/^\circ\text{C}$
Sin linealidad	$\leq 0.01\%\text{F.S}$
Potencia de alimentación	DC5V
Celula de carga	Tension de resistencia
Proveedor de Potencia	AC220V $\pm 10\%$ ~ 50Hz 6W DC6V/4AH batería de almacenaje
Temperatura de funcionamiento	Temperatura 0 $^\circ\text{C}$ ~ 40 $^\circ\text{C}$ y humedad $\leq 80\%\text{RH}$













2. SUMARIO DE LA FUNCIÓN

1. Selección de unidades: kg,g,lb, oz,dwt,ct
2. Alarma de aviso de sobrepeso y peso inferior.
3. Alarma de sobrecarga
4. Acumulación
5. Taray sus programaciones con anterioridad
6. Sin luz trasera y autoajuste de luz trasera.
7. Auto protección de batería de almacenamiento durante batería baja.
8. Peso,contado
9. Multi-puntos, calibración de único punto.
10. Ajuste de búsqueda de cero
11. Detención dinámica de rango de ajuste
12. Media de ajuste de valor de filtro
13. Peso de calibración al azar

3. IMAGEN Y COMPONENTES



4. INFORMACIÓN IMPORTANTE

1.		Calibración: calibración para único punto o multiples puntos
2.		Unidad para selección de multiples unidades
3.		Contar: para simple contado
4.		Tara: para la deducción de la tara
5.		Borrado : para el borrado de la figura de entrada, acumulación y registros de alarma
6.		Acumulación: para acumular el peso total.
7.		Cero : para borrar cualquier signo de cero
8.	light	Luz trasera: para conversion entre sin luz trasera y con luz trasera.
9.	OK	Confirmar: para confirmar el valor del aparato.
10.		Impresora: para imprimir
11.		Pre establecimiento de alarma: para avisar de alarma en caso de cierto rango de sobrepeso o peso inferior.
12.		Incremento por grado: 0-9 incementando progresivamente.
13.		Movimiento hacia la izquierda
14.		Movimiento hacia la derecha

5. OPERACIÓN


AJUSTE HORIZONTAL

La palanca de la balanza debe ser inspeccionada primero. Ajuste el cuarto pie al centro de la burbuja de la balanza.


PESO

Encienda la balanza. La pantalla mostrará el número 0 después de una auto-comprobación. Sitúe el artículo sobre la balanza, y la pantalla mostrará su peso y una señal estable "o"







CERO

Cuando la bandeja de la balanza se encuentre vacía, puede presionar  para volver a cero.

TARA

Sitúe el artículo a pesar sobre la balanza y deduzca la tara y después presione . Después de esto el peso que se muestra es el peso neto del producto.

PRESELECCIÓN DE TARA.

Para conocer con antelación la tara del producto, presione la tecla  durante un largo período hasta que la pantalla muestre la información preseleccionada "PrE" y después 000000. Posteriormente presione las teclas ,  y  para introducir el valor del producto conocido. Después presione  para confirmar. A continuación la pantalla mostrará el valor negativo pre-deducido. En este momento la balanza deducirá automáticamente la tara. Presionando  otra vez puede borrar la tara preestablecida.

Por ejemplo, suponga que el peso pre-deducido es 1200g, en este momento la pantalla mostrará 00000"0"g



Presione "movimiento hacia la izquierda" 4 veces y la pantalla mostrará 00"0"000g

Presione la tecla acumulación una vez y la pantalla mostrará 00"1"000g




Presione la tecla "movimiento hacia la derecha" y la pantalla mostrará 001"0"00g

Presione la tecla acumulación dos veces y la pantalla mostrará 001"2"00g

CONTAR

Sitúe el producto de muestra en el número diez, o veinte, o cincuenta, o cien en la balanza. Presione  cuando la balanza esté estable para escoger la correspondiente C00010 C00020 C00050 o C00100. Después usted puede colocar el producto para contar. Para retirarse del modo de contar, presione la tecla  ininterrumpidamente.

ACUMULACIÓN

Cuando la balanza esté estable, en el modo de pesado, presione la tecla  para acumulación de peso. La pantalla mostrará primero las veces acumuladas y después el peso total acumulado. En el punto cero, presionado la tecla  podrá leer los contenidos de la acumulación. Durante la aparición de los contenidos de acumulación, puede borrar los records acumulados presionando .

PRESELECCIÓN DE ALARMA

En el modo de pesado, si es necesario establecer los límites superiores e inferiores para que se encienda la alarma automáticamente, presione la tecla **↕** durante un largo tiempo. La pantalla mostrará la información superior "H1" y después mostrará "0"0000g. Presione la tecla **←**, **→** y **↑** para introducir el valor de límite superior, y para la confirmación presione la tecla **↵** para introducir el valor de límite inferior. Cuando la pantalla muestre la información de límite inferior introduzca la información "-Lo-", éste mostrará "0"0000g. Presione la tecla **←**, **→** y **↑** para introducir el valor de límite inferior y presione **↵** otra vez para comprobar. Después vuelva al modo de pesado (Nota: el valor del límite superior establecido debe ser superior al valor de límite inferior).

Cuando el peso se encuentre en el rango de preestablecer el valor límite superior y inferior, la alarma realizará el sonido "Dididi"(nota: cuando el valor de límite superior e inferior es cero, la alarma preestablecida es inválida. Por ejemplo: suponga que el límite de valor superior preestablecido 2200g (el mismo que el límite inferior preestablecido).

Presione la tecla "movimiento hacia la derecha" durante tres veces y la pantalla mostrará 00"0"000.

Presione la tecla "incremento por grado" dos veces y la pantalla mostrará 00"2"000.

Presione la tecla "movimiento hacia la derecha" una vez y la pantalla mostrará 002"0"00.

Presione la tecla "incremento por grado" dos veces y la pantalla mostrará 002"2"00.

CALIBRACIÓN

En el modo de pesado, presione la tecla **↵** hasta que la pantalla muestre "CAL" y el valor de calibración actual tal como 0300"0"(30000g). Presione **←**, **→** y **↑** para introducir el valor de calibración y presione la tecla **↵** para confirmar. En este momento, el valor de calibración brillará, y introduzca el peso correspondiente, y después que demuestre el peso, se realizará el punto-único de calibración. (Requerimiento: el valor de peso del punto-único de calibración debe ser superior al 70% del valor total.)

SELECCIÓN DE UNIDADES

Presione la tecla **↻** para escoger la unidad deseada tal como g, kg, lb, oz, tl, j, tl, H y así seguidamente. El conjunto de las unidades será automáticamente almacenado cuando la balanza se encienda por próxima vez.

OPERACIÓN DE LUZ TRASERA:

1. Esta balanza posee dos opciones de luz trasera: Modo de "luz trasera" y modo de "auto luz trasera". El modo "no luz trasera" backlight" no mostrará la luz trasera bajo ninguna condición. El modo de "auto luz trasera" encenderá la luz trasera cuando se presione cualquier tecla lo cuando el peso sobre la balanza sea mayor a 5d.Cinco segundos más tarde, la luz se extinguirá después de que el peso vuelva a "0".
2. En el modo de medida de pesado, usted entrará en otro modo de luz trasera si mantiene la presión sobre la tecla de luz trasera [light] durante unos segundos. Después de introducir el modo, la balanza guardará automáticamente el modo de luz trasera establecido previamente cuando usted encienda la balanza otra vez.

CARGA

Cuando el indicador de potencia baja esté brillando, éste mostrará que la potencia es insuficiente y usted deberá recargarla a tiempo. Conéctela al proveedor de potencia para conseguir que el indicador AC se encienda. Ello significa que la balanza se está cargando. La media de tiempo de carga es de 12 horas.

INDICADOR DE CANTIDAD ELÉCTRICA:

1. Cuando el indicador de potencia baja se enciende, éste muestra la potencia insuficiente y necesita ser recargado a tiempo.
2. Si la pantalla no muestra o muestra "Lo", esto significa que la batería se encuentra en estado de auto-protección, y debe recargarla a tiempo, después ya puede usarla otra vez.

6. OPERACIONES DE IMPRIMIR

Conecte la balanza a la Micro Impresora, después puede proceder a imprimir manteniendo presionada la tecla **↵**. El programado de la Micro Impresora debe establecerse tal y como se indica a continuación:

El conector de la impresora adopta el método serial SCM 1"

Un bit para empezar y otro bit para parar.

La resolución puede escogerse según la impresora, por ejemplo 300, 600, 1200, 2400, 4800, 9600, 19200bps.

Si no se puede elegir la resolución, ello indica que la resolución es 4800bps.

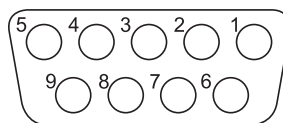
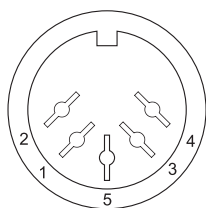
La información se transmite a través del código ASCII.

Después de mantener presionada la tecla de Impresión, aparece una línea de caracteres. Los caracteres deben tener la siguiente salida:

Byte:

<u>1</u>	<u>2</u>	<u>3 4 5 6 7 8</u>	<u>9</u>	<u>10</u>	<u>11</u>	<u>12</u>
±Mark	vacío	zona de pesado	vacío	unidad	enter	nueva línea

3-8 es la zona de pesado, indicando la figura de pesado en la unidad actual, el dígito más alto debe encontrarse delante.
10 es la zona de unidad, pero puede ser diferente del que aparece en pantalla.



Pins de salida: pin1 GND pin2 TXD pin3 RXD

La tabla aparece a continuación:

Pantalla	El décimo byte de salida
g	g(letra pequeña)
ct	c(letra pequeña)
dwt	d(letra pequeña)
oz	o(letra pequeña)
kg	
Pb	

7. PROGRAMAR MENÚ

Presione para establecer el menú. La pantalla primero mostrará el conjunto de información de la búsqueda de cero y después el valor de búsqueda de cero. Presione para escoger el valor de búsqueda de cero deseado :0d,1d, 2d,3d. Presione para confirmar y entrar la próxima información. La balanza volverá automáticamente a su estado original después de finalizar su programa.

Nº de serie	Pantalla	Valor programa	Programa de introducción
1	Cero: Búsqueda de cero	0.5d	Cuanto más alto el valor de búsqueda es, más rápida sera la vuelta a cero.
		1d	
		2d	
2	DFLOU: búsqueda dinámica	1	Adecuado para productos líquidos y con polvo
		4	
		6	
		8	Adecuado para productos planxa, granulados
		10	
3	D-rng: diagnóstico dinámico	0.5d	Cuanto más alto el valor de diagnóstico dinámico, más estable se encuentra la balanza. Pero se resiente la resolución, por lo tanto es mejor utilizarla en condiciones medioambientales peores.
		1d	
		2d	
4	PointD: Valor promedio filtro	4	Cuanto más alto se encuentra el punto de filtro, más estable es la balanza. Pero responde despacio.
		8	
		16	
5	FILtEr: Resistencia viento y resistencia filtro xoque	0	Cuanto más alto es el valor, más estable es la balanza. Ésta es adecuada para ser utilizada en las peores condiciones medio-ambientas y adecuada para los productos con potencia.
		1	
		2	
		3	
6	Spnt: Modo Calibración	0	Único punto de modo de Calibración
		1	Múltiples puntos de modo de calibración
7	VELOCIDAD: Velocidad ejemplo	0	Muestra rápida
		1	Programado de fábrica

8. PRECISIÓN

1. La balanza es un objeto de precisión, por tanto debe vigilarse cualquier acción brusca o de presión está porque puede dañar o deformar el sensor.
2. La balanza debe situarse en una superficie lisa .Queda terminantemente prohibido utilizarla con fuertes corrientes de aire, campos electromagnéticos fuertes y ambientes de fuerte radiación de calor.
3. También se prohíbe exponer la balanza a lluvia o agua.
4. La balanza se puede lavar, pero no pueden utilizarse productos fuertes y corrosivos.
5. Vigile que cucarachas u otros insectos no se introduzcan en el interior de la balanza..
6. Si se ha movido la balanza electrónica o la temperatura de fluctuación del sitio donde se ha utilizado la balanza es significativa, la balanza debe recalibrarse para evitar errors de medida.
7. No sobrecargue la balanza ya que con ello puede dañar el sensor de la misma.

9. GARANTÍA

1. Las series DSN tienen garantía de un año desde la fecha de compra, según los terminos y condiciones de No usuario , con correcta utilización e instalación . Por favor rellene la tarjeta del producto y de garantía y envíelas por mail a la agencia general Shangdeli para reparación gratuita. (Nota: el sensor y la célula de carga no están incluidos)
2. Si el producto no se encuentra dentro del período de garantía o ha sido dañado por fallos humanos, la balanza sería reparada y se cargaría la factura al cliente a un precio razonable.